



PAROISSE ST-STEPHEN'S PARISH

www.st-stephen.ca

Bulletin hebdomadaire / Weekly Newsletter

Vendredi, 24 juin 2022 / Friday, June 24, 2022

[Disponible ici en format pdf](#) / [Available here in pdf format](#)

ÉDITION ESTIVALE
Bon été, soyez prudents !
Nous serons de retour en septembre

SUMMER EDITION
Have a nice summer, be safe!
We will be back in September



Les paroissiens ne sont plus tenus de porter un masque ; cependant, toute personne souhaitant encore le porter est encouragée à le faire.

Veillez consulter [le site web de St-Stephen](#) pour obtenir des informations et des mises à jour.

Parishioners are no longer required to wear a mask. However, for the comfort of those who wish to continue doing so, we will be seating parishioners who choose to wear a mask on one side of the church, and those choosing not to on the other side, for the 11 am mass this Sunday.

Please consult the [St Stephen's website](#) for information and updates



Poste disponible - Administrateur de la Paroisse - La paroisse St-Stephen de Chelsea est à la recherche d'une personne entièrement bilingue pour combler le poste d'administrateur

pouvant travailler jusqu'à 30 heures par semaine. Salaire proportionné aux qualifications et à l'expérience. Les tâches incluraient d'agir en tant que principal point de contact pour la paroisse, de coordonner les demandes des paroissiens pour les sacrements (par exemple, mariage, funérailles, baptême, etc.); comptabilité et comptes créditeurs, coordination et achats avec et auprès de divers fournisseurs ; travailler avec les bénévoles de la paroisse; et compiler et soumettre divers rapports diocésains, financiers et autres. Les compétences techniques requises incluent un niveau intermédiaire de connaissance des logiciels MS Office, en particulier MS Word et MS Excel. De bonnes compétences interpersonnelles ainsi que de l'initiative et un bon jugement sont un atout. Pour toute demande de renseignements ou pour postuler, veuillez communiquer avec pierre.le.bel@bell.net, 819-360-5785. Pour en savoir plus sur la Paroisse St-Stephen, rendez-vous sur www.st-stephen.ca ou visitez la page Facebook.



Position available: Church Administrator – St. Stephen's parish,

Chelsea, is seeking a fully bilingual individual to fill the position of Church Administrator to work up to 30 hours per week. Salary commensurate with qualifications and experience. Duties would include acting as the main point of contact for the church, coordinating parishioner requests for sacraments (e.g., marriage, funerals, baptism, etc.); bookkeeping and accounts payable, coordinating and purchasing with and from various suppliers; working with the Parish's volunteers; and compiling and submitting various diocesan, financial and other reports. Technical skills required include an intermediate level of knowledge using MS Office products particularly MS Word and MS Excel. Good interpersonal skills along with initiative and sound judgement are an asset. For any inquiries, or to apply, please communicate with pierre.le.bel@bell.net, 819-360-5785. To learn more about St-Stephen's Parish, go to www.st-stephen.ca or visit the Parish Facebook page.



Collecte spéciale – Embellissement des jardins -

Merci à vous tous pour votre générosité en contribuant au projet de jardin de St-Stephen ! La deuxième collecte du 12 juin était destinée à cette initiative et a permis de récolter 960 \$! Quelle communauté extraordinaire ! Un grand merci à tous ceux qui ont aidé à la mise en forme des jardins principaux et à tous ceux qui ont généreusement donné des plantes. Nous avons toujours besoin de bénévoles pour aider au désherbage et à l'arrosage pendant l'été. Veuillez-vous inscrire au tableau des bénévoles si vous pouvez aider et nous vous contacterons !
Des questions ? Contactez Alanna Keenan



Special Collection – Garden Beautification –

Thank you, everyone, for your generosity in contributing the St Stephen's Garden Project! The second collection on June 12th was directed to this initiative and raised \$960! What an amazing community. Many thanks to all those who have helped get the main gardens into shape and for all those who have generously donated plants. We still need volunteers to help with weeding, and watering over the summertime. Please sign up on the volunteer board if you can help and we'll be in touch!
Questions? contact Alanna Keenan

Intentions de messes - Mass Intentions

dim/Sun	27 jun/Jun	09:00 11:00	Nos paroissiens Redmond Quain Our parishionners	Prêtre célébrant Margaret Newton Celebrating priest
dim/Sun	3 jul/Jul	09:00 11:00	Nos paroissiens Arthur Jordan Mary Our parishionners	Prêtre célébrant A parishioner Gladys Jamison Celebrating priest
dim/Sun	10 jul/Jul	09:00 11:00	Nos paroissiens Paul Bouffard Our parishionners	Prêtre célébrant Virginia Woods Celebrating priest
dim/Sun	17 jul/Jul	09:00 11:00	Nos paroissiens Arthur Jordan Redmond Quain Our parishionners	Prêtre célébrant A parishioner Patricia Pringle Celebrating priest
dim/Sun	24 jul/Jul	09:00 11:00	Nos paroissiens Marthe Durocher Mary Myrna Our parishionners	Prêtre célébrant Françoise et Jean-Marc Larivière Bill and family Lorne and Wendy McIntyre Celebrating priest
dim/Sun	31 jul/Jul	09:00 11:00	Nos paroissiens Arthur Jordan Parick & Irene Brennan Our parishionners	Prêtre célébrant A parishioner Cecil Brennan & family Celebrating priest
dim/Sun	7 août/Aug	09:00 11:00	Nos paroissiens Deceased members of the Brennan family Our parishionners	Prêtre célébrant Cecil Brennan Celebrating priest
dim/Sun	14 août/Aug	09:00 11:00	Nos paroissiens Mary Redmond Quain Our parishionners	Prêtre célébrant Bill and family Margaret Newton Celebrating priest
dim/Sun	21 août/Aug	09:00 11:00	Nos paroissiens Teresa Bolechala Our parishionners	Prêtre célébrant Krystyna Hronowska Celebrating priest
dim/Sun	28 août/Aug	09:00 11:00	Nos paroissiens Redmond Quain Our parishionners	Prêtre célébrant Margaret Newton Celebrating priest
dim/Sun	4 sep/Sep	09:00 11:00	Nos paroissiens Catherine Bolechala Our parishionners	Prêtre célébrant Krystyna Hronowska Celebrating priest

Intention de messe – Si vous désirez faire célébrer une messe, envoyez-nous un courriel à admin@st-stephen.ca ou téléphonez-nous indiquant pour qui est l'intention, de qui vient l'intention et la date désirée. Prière d'inclure votre numéro de téléphone.

Mass intentions – Should you wish to have a Mass celebrated, please send us an email at admin@st-stephen.ca or give us a call to indicate who the intention is for, who the intention is from and the desired date. Please include your telephone number.



Omnium de Golf - La 10e édition de l'omnium de golf de l'archevêque de Gatineau aura lieu le **9 septembre** prochain au Club de golf du Parc



Golf Open - The 10th edition of the Archbishop of Gatineau's Golf Open will be held on **September 9** at Kingsway

Kingsway. Pour Mgr Durocher, qui célèbre également son 25e anniversaire d'épiscopat cette année, ce sera l'occasion de remercier toutes les personnes qui ont participé au tournoi afin de lui permettre de soutenir la mission des organismes communautaires de la région. Donc, vous êtes invités à former votre équipe, la période d'inscription débutera dans les prochaines semaines.

Park Golf Club. For Archbishop Durocher, who is also celebrating his 25th anniversary as a bishop this year, this will be an opportunity to thank everyone who participated in the tournament so that he can support the mission of community organizations in the region. So, you are invited to form your team, the registration period will begin in the next few weeks.

Info Contact / Contact Information

Conseil de fabrique - Fabrique council

Président – *President* : Pierre Le Bel - 819-360-5785

Pasteur Pastor: Fr. Daniel Kelly - 819-827-1664

Marguilliers - *Wardens*

- Suzanne Gibeault - 819-827-9260 – VP - Trésorière, - *Treasurer*
- Siobhan Barr – 438-270-5858 - Secrétaire, Liaison presbytère - *Fabrique Secretary, Liaison rectory*
- Gary McIntyre - 819-827-9426 - Projets spéciaux / Special projects - Rep PPC – Cimetière/Cemetery
- Joe O'Neill - 519-991-5321 - Communications
- Brenda Brulotte – 819-827-6173- TBA

Comité paroissial de pastorale

Animatrice : Marie-Claude Bourque, 819-335-0678

Abbé Fadi Atalla, prêtre, 613-252-2395

Membres

- Carol Doutriaux, 819-827-0694
- Jérôme Doutriaux, 819-827-0694
- Jean-René Moreau, 819-525-6109

Parish Pastoral Council

Chairperson: Sheilagh Murphy, 819-827-4627

Fr. Daniel Kelly, pastor, 819-827-1664

Members:

- Suzanne Gibeault, 819-827-9260
- David Lawless, 819-827-4219
- Alanna Keenan, 819-827-2213
- Gary McIntyre, 819-827-9426